

执行标准：
GB4706.1-1998
GB4706.19-2004



多能型 使用说明书

使用前请仔细阅读此使用说明书

型号:PYJ40A

PYJ50A

www.povos.com.cn

POVOS®

上海奔腾企业(集团)有限公司
shanghai POVOS Enterprise(Group) Co.,ltd



上海奔腾企业(集团)有限公司
shanghai POVOS Enterprise(Group) Co.,ltd

若有质量问题，请与销售商或本公司指定的特约维修部联系，维修服务有关事项请参照保修卡。服务不到的地方请与我公司总部售后服务中心联系。

公司地址：上海市松江区沪松路999号

邮 编：201613

服务电话：800-8202810

目录

产品特点	2
产品结构	3
技术参数	4
使用方法	4
清洗方法	7
电器原理图	7
注意事项	8
警告	8
常见故障及处理方法	9

感谢您选用多能型电压力锅，为了使您能正确使用本产品，敬请使用前详阅本说明书。

产品特点

奔腾牌多能型电压力锅是本公司采用最新技术研制开发的一种新型炊具。它优化集合了压力锅、电饭锅、焖烧锅的优点于一体，并弥补了众锅的不足。采用人性化操作面板设计，结构先进、造型新颖、是现代家庭的理想炊具，也是压力锅、电饭锅、焖烧锅的升级换代产品，产品具有如下特点：

一煲多用 操作方便

- ◆ 具有煮饭、煲粥、炖汤、焖烧、蒸等烹饪功能。
- ◆ 根据食物及个人烹饪经验，自行选择保压时间，自动完成烹饪过程。烹饪结束，自动进入保温状态，无需专人看管。

快速烹饪 省时节电

- ◆ 采用高压(高温)烹饪，使食物在高温下快速煮熟，省时节电。
- ◆ 煮饭比电饭锅省时15%，节电20%，而且高原地区也能煮熟饭。
- ◆ 煲粥、炖汤、焖烧难熟食物比电饭锅省时40%以上，节电45%以上。

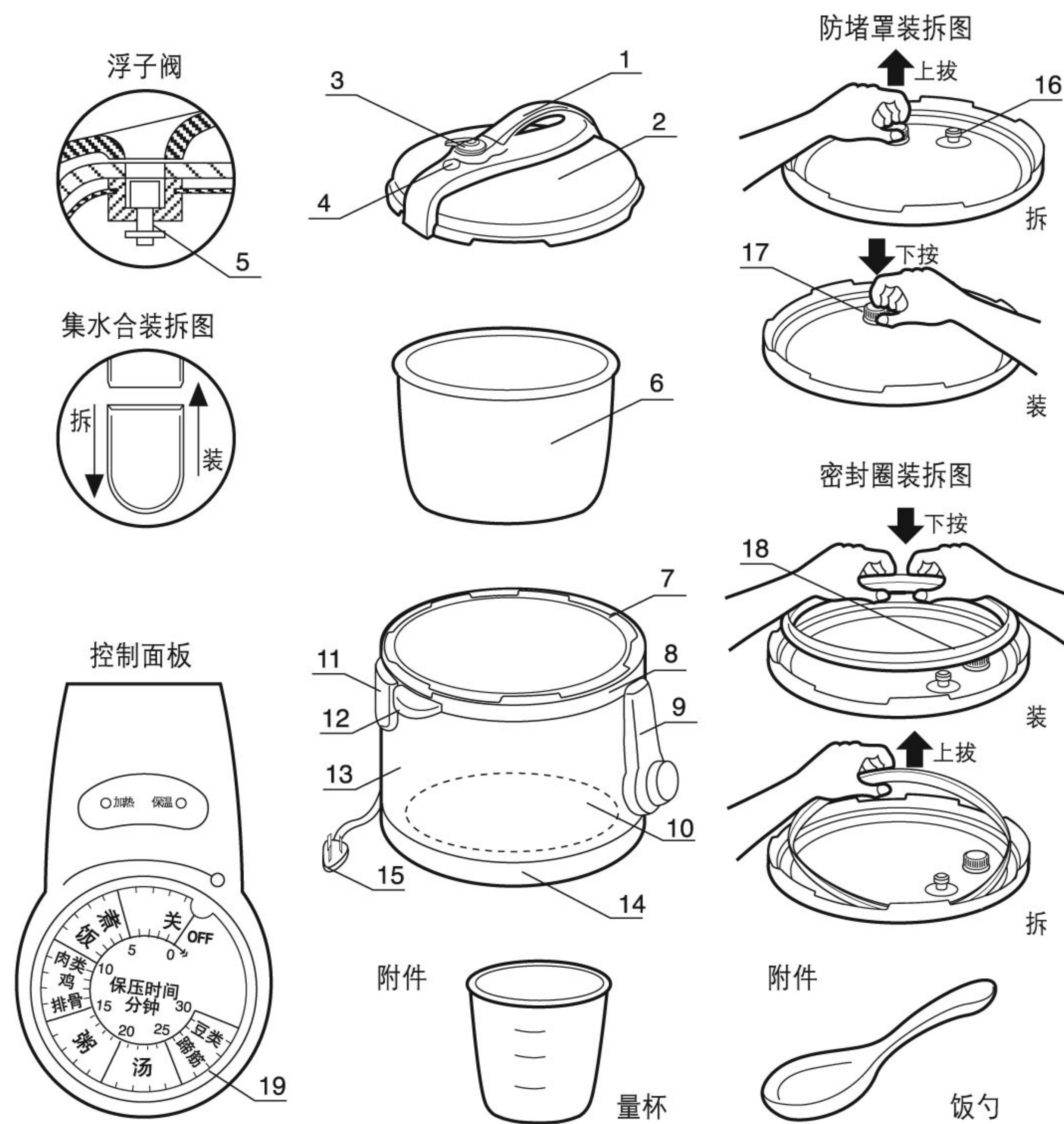
锁住营养 保健卫生

- ◆ 采用全密封烹饪技术，充分保留食物营养，原汁原味。
- ◆ 采用110℃~115℃高温烹饪，对食物起一定杀菌作用，保健卫生。
- ◆ 烹饪过程不冒气，煲粥、炖汤不溢出，环境洁净。

结构选进，安全无忧

- ◆ 设有开、合盖安全装置
当锅盖与锅体扣合不到位，锅内不能上气压，当锅内有气压，不能开盖。
- ◆ 设有限压安全装置
当锅内控压(控温)失灵，超过最大工作压力，上升到限压值时，限压放气阀自动排气限压。
- ◆ 设有安全泄压装置
当限压安全装置失灵，锅内升到极限压力值时，泄压机构起作用，使锅盖周边自动排气泄压，确保不会发生爆锅意外现象。
- ◆ 设有限温安全装置
当内锅空烧或超过设定温度时，自动切断电源。
- ◆ 设有超温安全装置
当锅内温度升到极限温度时，自动切断电源。

产品结构



- | | | | |
|----------|---------|---------|------------|
| 1. 手柄 | 6. 内锅 | 11. 集水盒 | 16. 浮子阀密封圈 |
| 2. 锅盖 | 7. 外锅 | 12. 提手 | 17. 防堵罩 |
| 3. 限压放气阀 | 8. 上座 | 13. 外壳 | 18. 密封圈 |
| 4. 浮子阀 | 9. 控制面板 | 14. 底座 | 19. 旋钮 |
| 5. 浮子 | 10. 发热盘 | 15. 电源线 | |

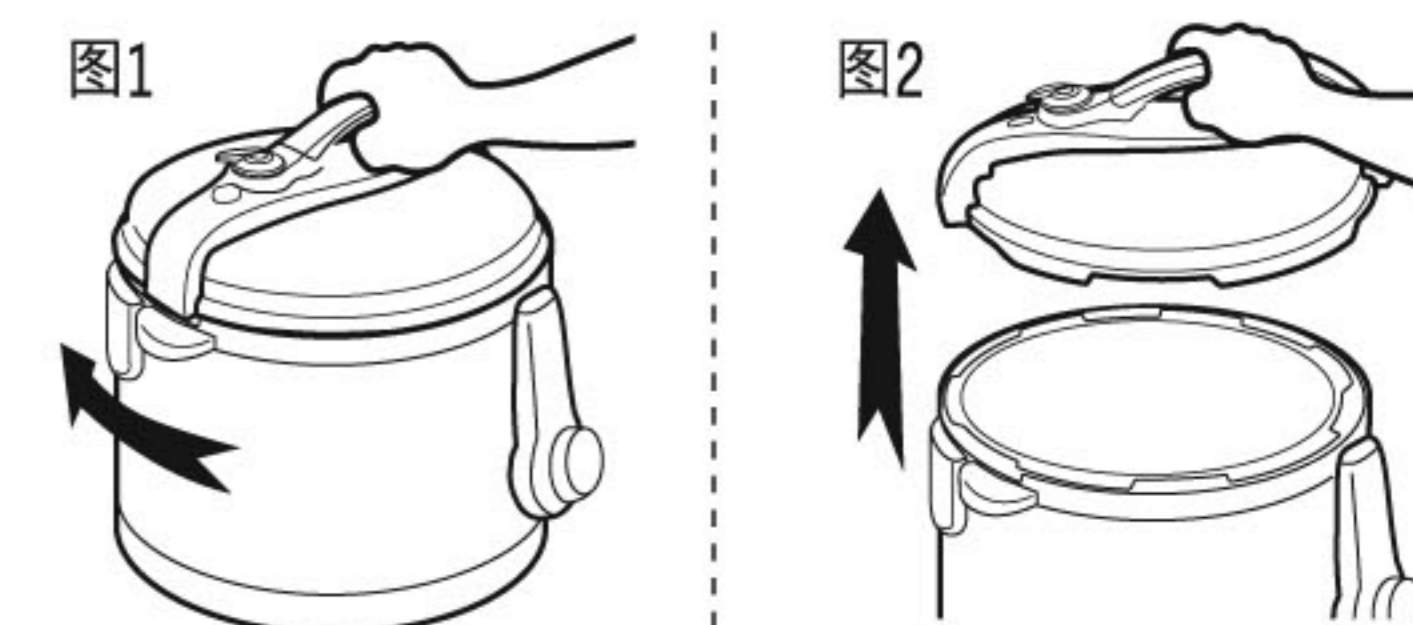
技术参数

型号	电源	功率	容量	口径	工作压力	限压压力	保温温度	保压时间
PYJ40A	220V~50Hz	800W	4L	20cm	0~70kPa	90kPa	60~80℃	0~30分钟
PYJ50A	220V~50Hz	900W	5L	22cm	0~70kPa	90kPa	60~80℃	0~30分钟

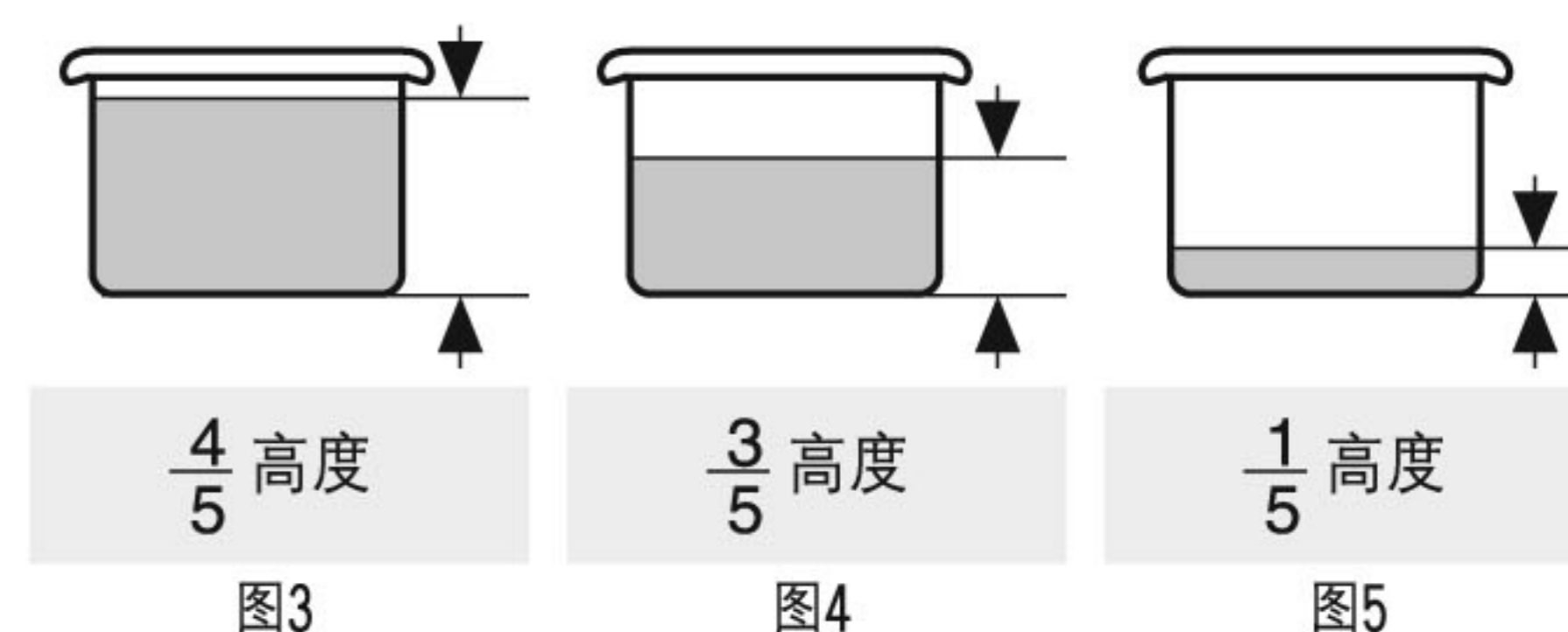
执行标准: GB4706.1-1998 GB4706.19-2004

使用方法

- 1 开盖。先用手握紧锅盖手柄，顺时针方向旋转锅盖至限位边，然后向上提起锅盖。（见图1、2）



- 2 取出内锅，将食物和水放入内锅中。食物和水不得超过内锅高度的4/5；水中易膨胀食物不得超过内锅高度的3/5；食物和水不得少于内锅高度的1/5。（见图3、4、5）



- * 4L、5L最大煮米量分别是8杯、10杯。
- * 1杯米配一杯水，用户可根据不同米质及个人口味适当调整水量。

- 3 将内锅放入外锅内。放入前先把内锅及发热盘抹干净，外锅内及发热盘表面不得放入杂物；放入后，左右轻轻旋转内锅，保持内锅与发热盘接触良好。（见图6）



4 合盖。

- ◆ 检查密封圈是否已放入锅盖内侧钢圈上。
- ◆ 用手左右旋转一下密封圈，使它自由均匀放置在钢圈上。
- ◆ 手握锅盖手柄，平放至限位边，然后逆时针旋转锅盖至扣合位置，并听到“咔嚓”扣合声。(见图7、8)

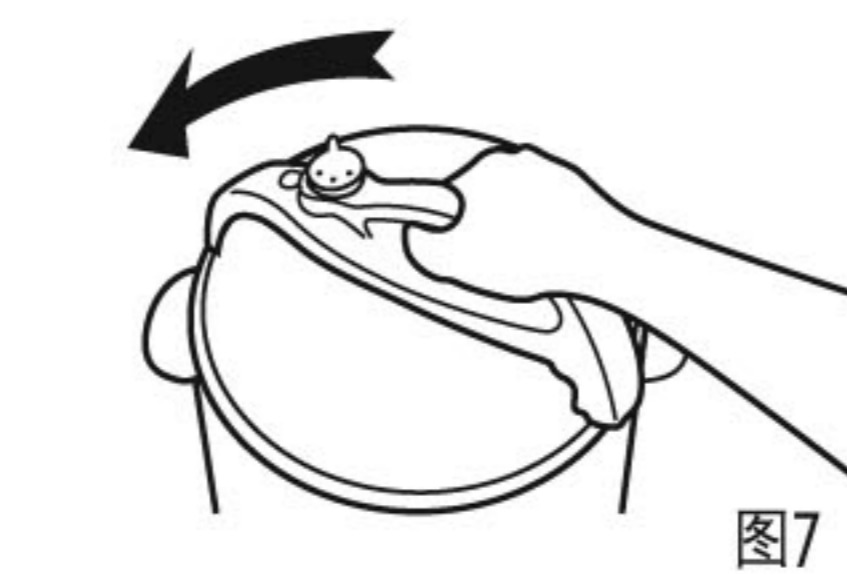


图7

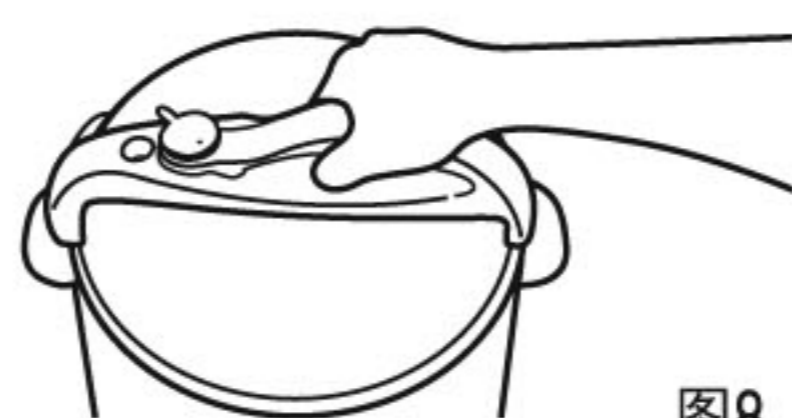


图8

- 5 放置好限压放气阀，根据图示，将限压放气阀拨到“密封”位置，并检查浮子是否落下(未加热工作前浮子阀是落下的)。(见图9-a、9-b)



图9-a

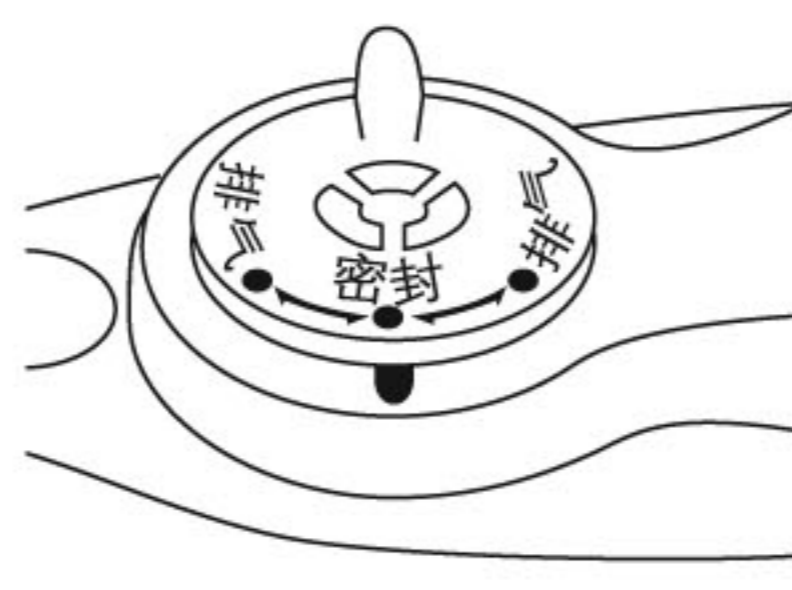


图9-b

密封状态

- 6 接通电源，加热灯亮。(如果不设置保压时间，加热灯亮一会熄灭，保温灯亮，处于保温状态。)

- 7 根据食物设定保压时间。

- ◆ 参照“烹饪指引”设定保压时间。

烹饪指引

食物	煮饭	肉类 鸡、排骨	粥	汤	蹄筋 牛腩、豆类
保压时间 (分钟)	5~10	10~15	15~20	20~25	25~30

- * 旋钮上标注了不同食物所对应的保压时间范围，用户可根据食物及个人烹饪经验，适当调整保压时间。

- ◆ 将旋钮顺时针方向旋转至对应刻度(见图10)

加热灯亮，开始通电加热。

例如：煮饭

保压时间设定10分钟

加热灯亮



图10

- * 烹饪工作时间等于通电加热上压时间加上保压时间。不同容量食物通电加热上压时间不同。

- ◆ 当达到工作压力时，加热灯熄灭，保温灯亮，自动转入保压程序，保压倒计时开始，旋钮逆时针方向倒转。当旋钮倒转到“关/OFF”位置时，烹饪完成，保温灯亮，进入保温状态。(见图11)

例如：煮饭

旋钮倒转到“关/OFF”位置，烹饪完成。

保温灯亮



图11

- * 在保压过程中，发热盘间断通电(超过工作压力断电，低于工作压力通电)，通电时间约为设定保压时间的十分之一。加热灯与保温灯交替亮。
- * 进入保温状态后，如果不需要连续保温，可将电源线插头拔下。

- 8 开盖取用食物。

- ◆ 限压放气阀拨到“排气”位置放气，直至浮子落下。

(见图12-a、12-b)

- * 如果煮流质食物(粥类、粘性液)，当保温指示灯亮时，不能马上拨动限压放气阀放气，必须自然冷却至浮子落下后才能放气，否则粘性液会在排气管喷出。可用湿巾盖在锅盖上加快冷却速度。

- ◆ 拔下电源插头。
- ◆ 用手握紧锅盖手柄，顺时针方向旋转锅盖至限位边，然后向上提起锅盖，即可取用。(见图1、2)

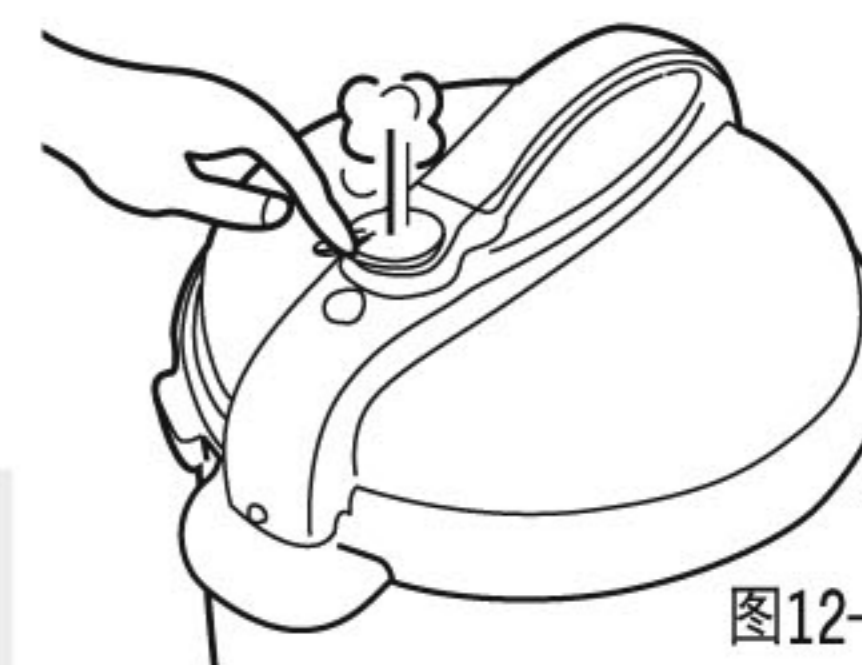
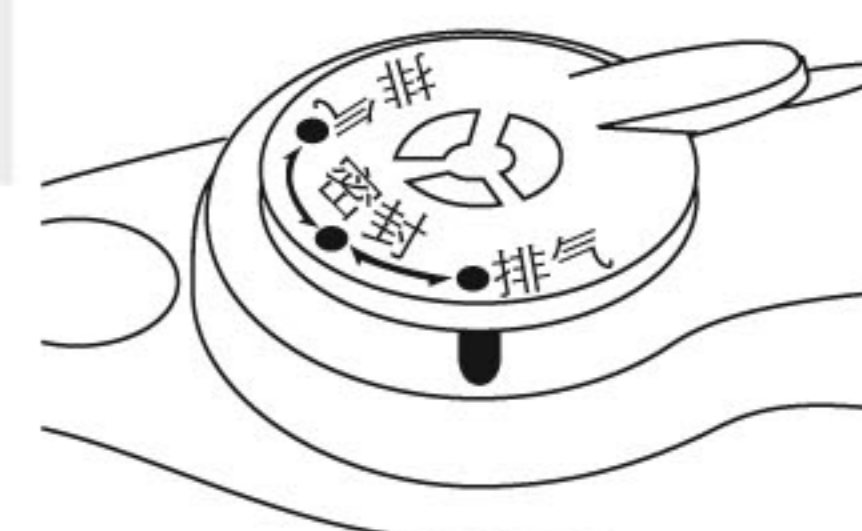


图12-a



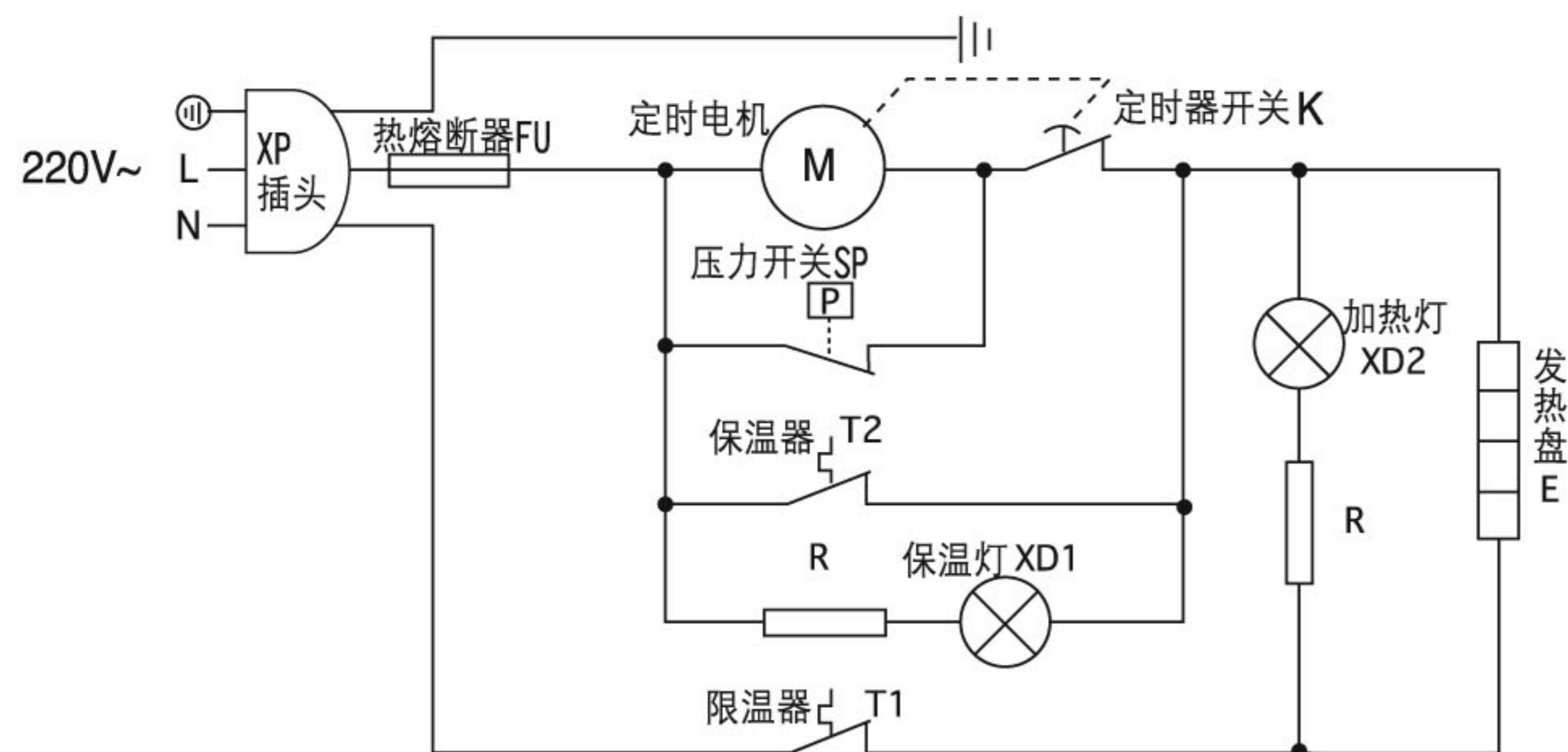
排气状态

图12-b

清洗方法

1. 清洗前请先拔下电源插头。
2. 用抹布将锅体擦干净。禁止将锅体浸在水中清洗或用水喷淋。
3. 将集水盒拆下清洗，用湿巾擦干净上座。
4. 用水清洗锅盖内侧，包括：密封圈、限压放气阀、防堵罩、排气孔、浮子阀，然后用抹布擦干净。
5. 用海绵或非金属软刷清洗内锅，然后用抹布擦干。
6. 用细刷子清洗限压放气阀座及排水孔，使其排水通畅。

电器原理图



注意事项

1. 禁止将产品放在易燃物品及潮湿环境中使用。
2. 加入内锅食物和水的高度必须按使用方法步骤2规定。
3. 不能损伤密封圈，不能用其它胶圈取代，不能使用张力圈来增加密封。
4. 不能用手或其它工具强行扭动锅盖内侧钢圈。如果钢圈脱离锅盖，请暂停使用，更换锅盖。
5. 防堵罩应经常清洗，保持清洁。
6. 浮子阀未落下时，切勿强行开盖。
7. 限压放气阀上不得添加任何重物或以其它物体代替。
8. 内锅底部与发热盘接触面应保持清洁。内锅不能放在其它热源上烧煮，不能用其它容器取代内锅。
9. 内锅涂有不粘涂层，为防止划伤内壁涂层，请使用木质或塑料饭勺。
10. 保温时间不宜超过6小时，以免影响烹调效果。
11. 在加热烹调过程中，发生锅盖周边大量排气，属于非正常工作现象，此时泄压安全装置起了保护，请立即拔下电源插头，暂停使用，送本公司维修点检修。
12. 在使用过程中，发生故障，请暂停使用，送本公司维修点检修。
13. 搬移产品时，请端提手，勿提锅盖手柄。
14. 用户请勿自行拆卸产品，或用其它零件更换，产品仅可使用本公司的零配件。
15. 如果电源线损坏，需用本公司提供的专用软线更换。

警告

1. 拨动限压放气阀放气时，请勿将手或脸靠近限压放气阀排气孔。
2. 工作时或结束后锅盖未达到冷却状态，切勿用手触摸锅盖，以免烫伤。
3. 禁止用抹布堵塞锅盖与外锅扣合处周边，以免影响安全性。
4. 当锅内还有气压时，不能强行开盖，以防止意外。
5. 烹饪结束后，开盖前必须先将电源切断。

常见现象及处理方法

序号	现象	原因	处理方法
1	合盖困难	密封圈未放置好	放好密封圈
		浮子阀卡住推杆	用手轻推推杆
2	开盖困难	放气后浮子阀未落下	用筷子轻压浮子阀
3	锅盖漏气	未放上密封圈	放上密封圈
		密封圈粘有食物渣子	清洁密封圈
		密封圈磨损	更换密封圈
		未合好盖	按规定合盖
4	浮子阀漏气	浮子阀密封圈粘有食物渣子	清洁浮子阀密封圈
		浮子阀密封圈磨损	更换浮子阀密封圈
5	浮子阀不能上升	锅内食物和水过少	按规定放食物和水
		锅盖或限压放气阀漏气	送维修点检修

保修卡

POVOS® 奔腾

顾客姓名		联系电话	
购买地点		购买日期	
产品名称		产品型号	
生产批号			
维修日期	维 修 记 录	备 注	

注：自购买日起一年内为保修期。在正常使用的情况下，在保修期内机器出现故障，凭保修卡和发票到当地维修部进行维修，超过保修期或因用户使用不当造成损坏的则收取零部件费用。

本产品若有故障，请与各维修点或我公司售后服务中心联系。

上海奔腾企业(集团)有限公司

shanghai POVOS Enterprise(Group) Co.,Ltd

地址：上海市松江区沪松路999号 邮编：201613
免费服务热线：800-8202810